



INLINE

РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ
РУЛОННОГО ПРОЕКЦИОННОГО ЭКРАНА

СОДЕРЖАНИЕ

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ	3
УКАЗАНИЯ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ	4
ВАРИАНТЫ МОНТАЖА	
Монтажный кронштейн QuickMount	7
Монтажная пластина	10
Универсальный монтажный кронштейн	11
Настенный / потолочный кронштейн	12
Настенный кронштейн Varío	13
Потолочный кронштейн Varío	14
Короб для встройки в подвесной потолок (DEK)	15
Короб для встройки с монтажным набором (DEK)	16
Проекционный экран для встраиваемых решений (короб EBR)	19
Монтажный набор Varío для подвесных потолков (короб EBR)	19
ЭЛЕКТРОМОНТАЖ	22
РЕГУЛИРОВКА КОНЕЧНОГО ПОЛОЖЕНИЯ	
Мотор слева/полотно сзади и мотор справа/полотно спереди	24
Мотор слева/полотно спереди и мотор справа/полотно сзади	25
АКСЕССУАРЫ	26
РУЛОННЫЕ ПРОЕКЦИОННЫЕ ЭКРАНЫ С РУЧНЫМ ПРИВОДОМ	
Механизм с рукояткой	28
Пружинный механизм с плавным сматыванием	28
УСТРОЙСТВО ДЛЯ НАТЯЖЕНИЯ ПОЛОТНА	29

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

РУЛОННЫЙ ПРОЕКЦИОННЫЙ ЭКРАН INLINE

Рулонный проекционный экран INLINE представляет собой стационарный проекционный экран, состоящий из вала намотки, который с одной стороны соединен с асинхронным мотором, а с другой стороны установлен на вращающуюся опору.

Мотор и подшипниковая опора крепятся на боковых металлических пластинах, которые соединены с коробом проекционного экрана из алюминиевого профиля (защитным коробом), состоящим из двух частей. На вал наматывается проекционный экран, на нижнем конце которого находится утяжеляющий профиль (нижняя рейка).

Вал сохраняет верхнее положение и полотно разматывается вниз.

Рулонный проекционный экран INLINE служит для демонстрации фотографий, видео, фильмов и т.д. с проектора. Он может устанавливаться на потолке, настенных кронштейнах и заподлицо подвесного потолка.

Подробные сведения по проекционному экрану и серийный номер VAT указаны в спецификации с обратной стороны проекционного полотна слева внизу, а также сверху защитного короба.

Проекционные экраны нельзя использовать с короткофокусными (ультра) проекторами и/или короткофокусными (ультра) линзами.

КАЧЕСТВО И БЕЗОПАСНОСТЬ

Проекционный экран изготавливается в соответствии с действующими европейскими директивами и соответствующими им стандартами (неполная выписка):

Директива 2006/42/EG - Машины

Директива 2006/42/EC - Машины

Директива 2014/35/EU - Директива по низковольтному оборудованию

Директива 2014/30/EU - Электромагнитная совместимость

DIN 19045-2 - Проекционные экраны массового производства

DIN 56950-4 - Оборудование для развлекательных мероприятий. Машинное оборудование.

Часть 4: Требования техники безопасности к проекционным экранам массового производства

DIN EN 60335-1 и 2 - Безопасность бытовых электрических приборов. Часть 1: Общие требования и Часть 2: Особые требования.

Проекционная поверхность соответствует классу строительных материалов по DIN 43102-1 и ÖNORM A 2115.

Технические характеристики и параметры проекционных экранов указаны в соответствующих спецификациях на изделие.

ГАРАНТИЯ:

Гарантийный срок на производственные дефекты составляет 24 месяца. Необходимо соблюдать гарантийные обязательства при управлении экраном со стороннего медиа оборудования (через сухой контакт).

УКАЗАНИЯ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ

ТРАНСПОРТИРОВКА И МОНТАЖ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Подвешенный груз
Запрещается находиться
под подвешенным
грузом!

Во время транспортировки и при монтаже проекционный экран крепить в соответствии с общей массой. При выполнении подъемных работ не допускается нахождение людей в опасной зоне под подвешенным грузом (рулонным проекционным экраном). Необходимо предусматривать защиту от падения и равномерное распределение нагрузки.

Общая масса указывается в спецификации проекционного экрана или на упаковке. Рулонный проекционный экран следует переносить с использованием достаточного числа людей в соответствии с его общей массой. При транспортировке и монтаже необходимо обеспечить горизонтальное и без перекоса положение проекционного экрана, не допускать срабатывания защиты от разматывания.

МЕХАНИЧЕСКИЙ МОНТАЖ:

ВНИМАНИЕ

Перед монтажом необходимо проверить проекционный экран на отсутствие транспортных повреждений.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед монтажом проверить несущую способность стены или потолка. Выбирать крепежные изделия и крепежный материал следует по массе проекционного экрана и состоянию стены или потолка.

ВНИМАНИЕ

Для обеспечения оптимальной гладкости полотна следует избегать установки экрана в зоне размещения радиаторов отопления, вентиляционных установок и кондиционеров. Для обеспечения надежной и безотказной эксплуатации требуется абсолютно вертикальный, без перекосов монтаж.

ЭЛЕКТРОМОНТАЖ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Опасность поражения
электрическим током
Может привести к получению
тяжелых травм или летальному
исходу. Перед монтажом
обесточить и защитить от подачи
напряжения.

Электрический монтаж должен выполняться только квалифицированным электротехническим персоналом. Перед монтажными работами персоналу необходимо предварительно ознакомиться с данным руководством, а так же с комплектом поставки, в который помимо проекционного экрана могут входить внешние выключатели или иные элементы управления.

Электромонтаж должен выполняться только на обесточенном и защищенном от повторного включения оборудовании.

Перед монтажом проверить изоляцию соединительных проводов и кабельные вводы в короб на наличие повреждений. Необходимо тестером прозвонить все соединительные провода на предмет наличия короткого замыкания. Пульты управления не допускается устанавливать в зоне разматывания проекционного экрана.

ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

ВНИМАНИЕ

При первоначальном вводе в эксплуатацию следует оградить зону, в которой будет разматываться полотно экрана. Размотку полотна при вводе в эксплуатацию экрана производить частями. При появлении признаков или наступлении опасной ситуации мотор экрана должен быть немедленно отключен. Во время пробного прогона проекционный экран должен полностью находиться в непосредственном поле зрения обслуживающего персонала.

Удалить транспортные защитные клипсы и проверить, чтобы нижняя рейка не была защемлена во время транспортировки и монтажа в короб проекционного экрана, а проекционное полотно могло свободно разматываться.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

⚠ ОСТОРОЖНО

Проекционный экран допускается эксплуатировать только в хорошо освещенном помещении, чтобы вовремя отследить возникновение опасной ситуации. Во время всего процесса размотки проекционный экран должен полностью находиться в непосредственном поле зрения обслуживающего персонала, чтобы при возникновении опасной ситуации немедленно прекратить его разматывание.

Проекционный экран приводить в действие только под наблюдением совершеннолетних лиц.

При разматывании экрана следует оградить зону, в которой будет разматываться полотно экрана. Не допускается нахождение людей под проекционным экраном.

Перед подъемом проверить утяжеляющий профиль и проекционное полотно на наличие повреждений, очистить зону разматывания от препятствий. Не допускается крепление и (или) навешивание на утяжеляющий профиль дополнительных грузов.

При обнаружении повреждений проекционного экрана немедленно вывести его из эксплуатации. Повторный ввод в эксплуатацию допускается только после устранения повреждений и проверки и выдачи разрешения специалистом.

УХОД И ОЧИСТКА

⚠ ОСТОРОЖНО

При выполнении любых технологических работ по обслуживанию проекционного экрана исключить его несанкционированный ввод в эксплуатацию.

Полотно проекционного экрана необходимо защитить от сильных загрязнений и при необходимости очищать слегка увлажненной мягкой губкой. Категорически запрещается использование сильнодействующих чистящих средств, таких как ацетон, скипидар, разбавители нитрокрасок или спирт, а также аналогичные вещества.

ВНИМАНИЕ

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Движущиеся части проекционного экрана обеспечены смазкой на весь срок службы и не требуют техобслуживания. Необходимо защищать рулонный проекционный экран от загрязнений. Обслуживание и ремонт экрана должны производиться только квалифицированным персоналом.

ПРОВЕРКА НА СООТВЕТСТВИЕ ТРЕБОВАНИЯМ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Проекционный экран INLINE необходимо ежегодно осматривать на предмет визуальных повреждений и проверять его работоспособность.

Ежегодная проверка на соответствие требованиям техники безопасности не требуется.

При выявлении повреждений или необычного шума проекционный экран необходимо немедленно вывести из эксплуатации. Повторный ввод в эксплуатацию допускается только после ремонта и проверки с выдачей разрешения специалистом.



ДЕМОНТАЖ

На демонтаж распространяются те же указания мер безопасности, приведенные в пункте «ТРАНСПОРТИРОВКА И МОНТАЖ» на стр. 4.

УТИЛИЗАЦИЯ

По окончании срока службы данное изделие не допускается утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами. Изделие следует направлять на сборный пункт для переработки. Рулонный проекционный экран INLINE разбирается за несколько рабочих операций и путем отдельной утилизации обеспечивается защита окружающей среды. Материалы по отдельности можно использовать повторно.

Элементы корпуса и утяжеляющий профиль выполнены из алюминия, боковые опоры – из стали.

С проекционного полотна следует снять табличку со спецификацией. Мотор следует направлять на сборные пункты отслужившего электрооборудования.

Адреса сборных пунктов указываются местными предприятиями по утилизации.

МОНТАЖНЫЙ КРОНШТЕЙН QUICKMOUNT

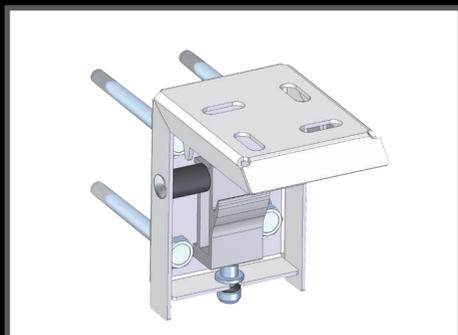
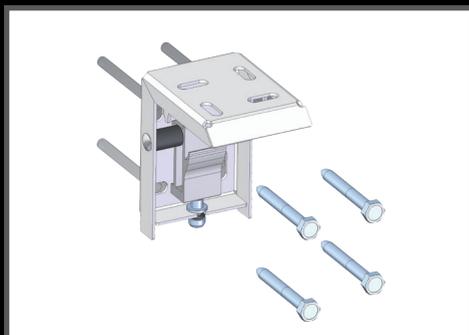
inline 90sm inline 125sm

В стандартной комплектации экраны INLINE 090 и INLINE 125 поставляются с креплением QuickMount

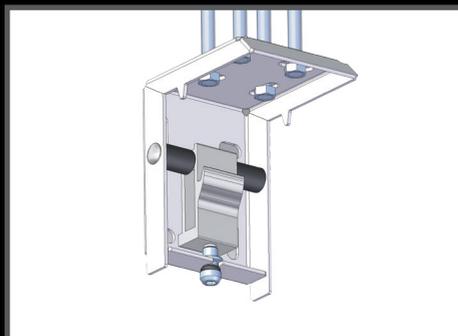
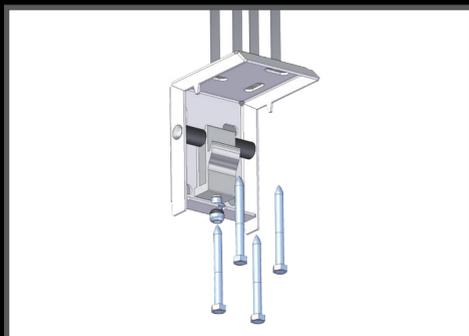


МОНТАЖ НА СТЕНУ

Закрепить каждый из двух кронштейнов QuickMount четырьмя шурупами на стене или потолке. Шурупы выбирать в соответствии с массой проекционного экрана и состоянием стены или потолка.



МОНТАЖ НА ПОТОЛОК:

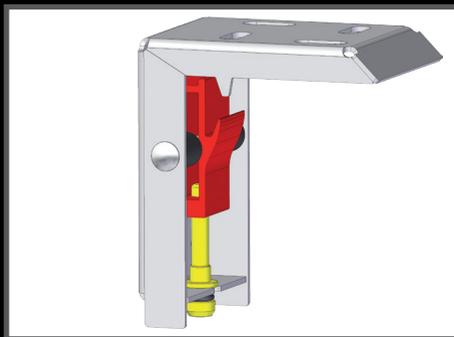


ЭЛЕМЕНТЫ СИСТЕМЫ

Кронштейн QuickMount состоит из следующих основных элементов:

- Кронштейн QuickMount (серый)
- Крюкообразный профиль (красный)
- Стопорный винт (желтый)

(на рисунке крюкообразный профиль в закрытом положении)



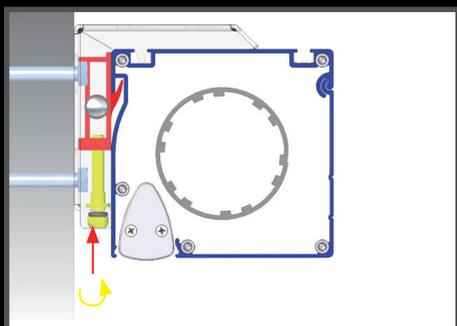
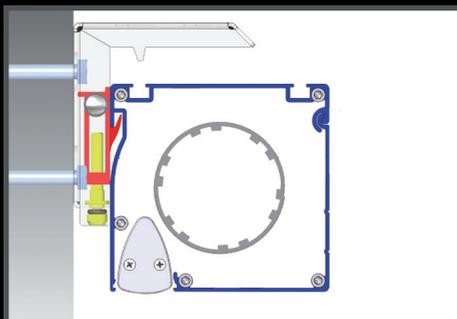
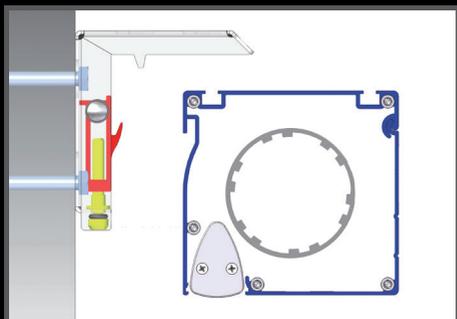
ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ

Короб экрана входит в углубление крюкообразного профиля (красного), перемещение вверх стопорного винта (желтого) фиксирует экран.

(на рисунке крюкообразный профиль в открытом положении)

Рекомендуется монтировать кронштейны QuickMount в пределах первой пятой части ширины короба с обеих сторон соответственно.





Навесить короб экрана (синий) на крюкообразный профиль (красный), используя вырез на задней части короба.

Кронштейн QuickMount (белый)
 Крюкообразный профиль кронштейна QuickMount (красный)
 Короб экрана (синий)
 Стопорный винт (желтый)

Короб перемещается к верхней полке кронштейна вращением стопорного винта по часовой стрелке, до тех пор пока защитный клин кронштейна не войдет в Т-образный паз на верхней стороне короба.

ВНИМАНИЕ

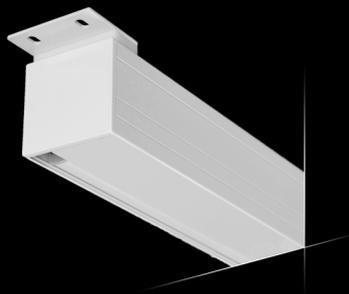
Стопорный винт затягивать следует с малым усилием входящим в комплект поставки шестигранным ключом во избежание деформации защитного короба. Максимальный момент затяжки 3 Н.м



МОНТАЖНАЯ ПЛАСТИНА

inline 90

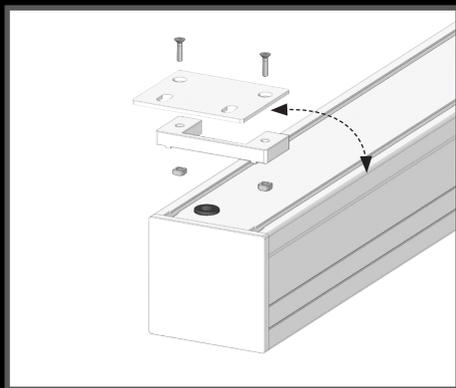
inline 125sm



Опционально экраны INLINE 090 и INLINE 125 могут поставляться с пластиной для монтажа на потолок.

Две монтажные пластины и распорка крепятся по бокам проекционного экрана двумя входящими в комплект поставки винтами с плоской головкой и двумя гайками M5 (см. рис. ниже).

При необходимости, распорку можно повернуть на 180°, чтобы положить электрокабель от мотора налево.



УНИВЕРСАЛЬНЫЙ МОНТАЖНЫЙ КРОНШТЕЙН

inline 90[™] inline 125[™] inline 160[™]

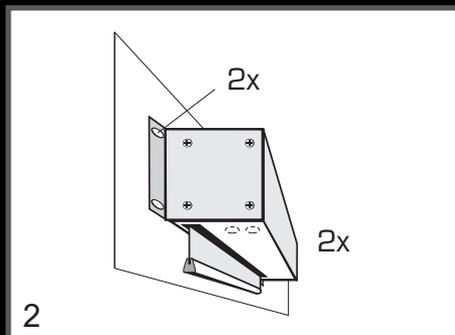
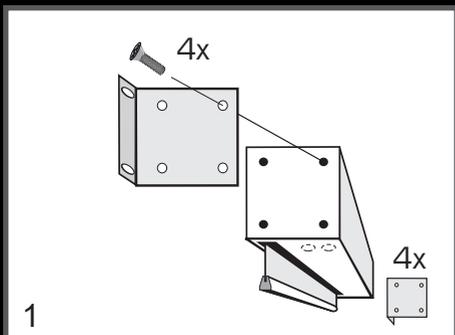
В стандартной комплектации экран INLINE 160 поставляется с универсальными монтажными кронштейнами.

Доступно для INLINE 160 (опционально для INLINE 090 и INLINE 125)

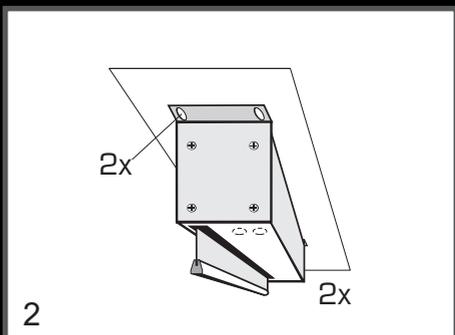
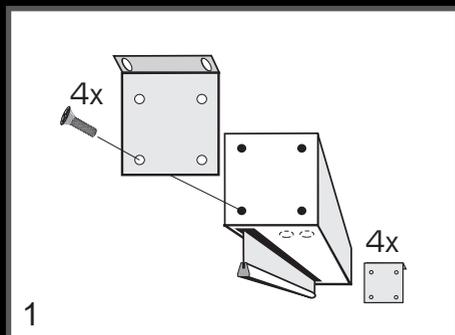


МОНТАЖ НА СТЕНУ

Два монтажных кронштейна крепятся соответственно четырьмя входящими в комплект поставки винтами Philips по бокам короба проекционного экрана. В зависимости от способа монтажа (настенного или потолочного) кронштейн ставится горизонтально или вертикально (см. рис. ниже).



МОНТАЖ НА ПОТОЛОК



НАСТЕННЫЙ/ПОТОЛОЧНЫЙ КРОНШТЕЙН

inline 160sm

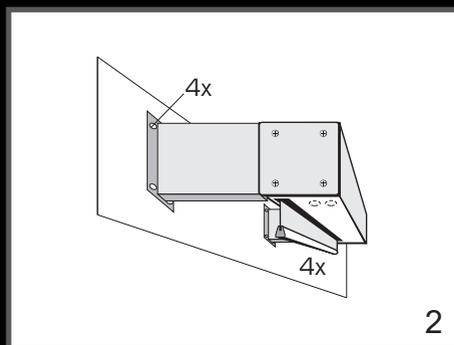
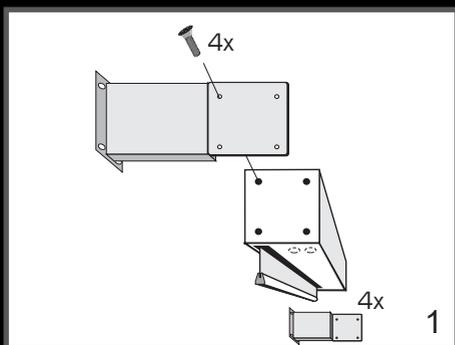
Настенный/потолочный кронштейн INLINE можно использовать для монтажа на стену и на потолок, так как он может быть установлен как в горизонтальном, так и в вертикальном положении.

Доступно для INLINE 160 (опционально для INLINE 090 и INLINE 125).

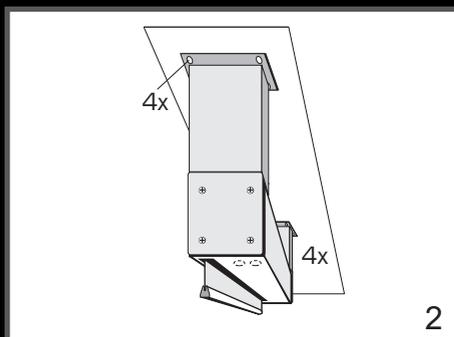
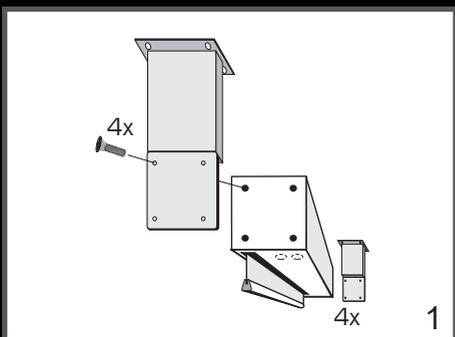
Два монтажных кронштейна крепятся соответственно четырьмя входящими в комплект поставки винтами Philips по бокам корпуса проекционного экрана. В зависимости от способа монтажа (настенного или потолочного) кронштейн ставится горизонтально или вертикально (см. рис. ниже).



МОНТАЖ НА СТЕНУ



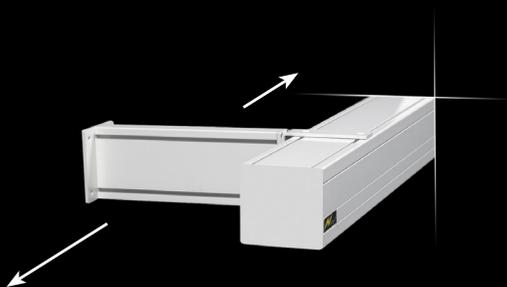
МОНТАЖ НА ПОТОЛОК



НАСТЕННЫЙ КРОНШТЕЙН VARIO

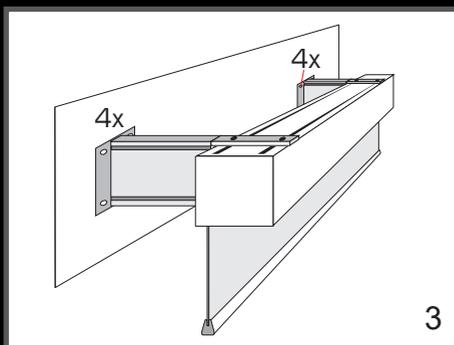
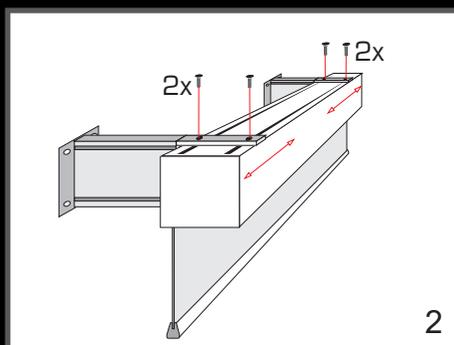
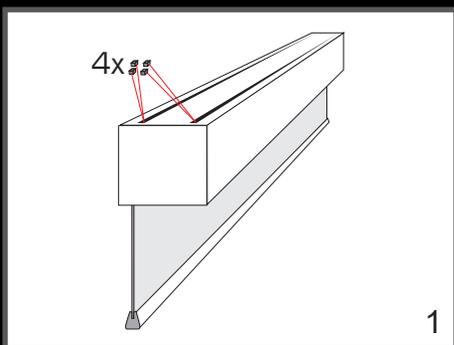
inline 90^{mm} inline 125^{mm}

Настенный кронштейн INLINE VARIO можно монтировать в любом месте защитного короба. Сквозные Т-образные пазы обеспечивают максимальную гибкость для монтажа. Доступно для INLINE 090 и INLINE 125.



МОНТАЖ НА СТЕНУ

Каждый из двух монтажных кронштейнов крепится соответственно к коробу проекционного экрана на два входящими в комплект поставки винтами Philips и двумя гайками M5 для Т-образного паза (см. рис. ниже).



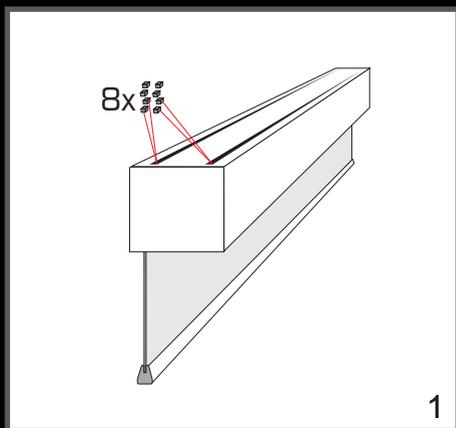
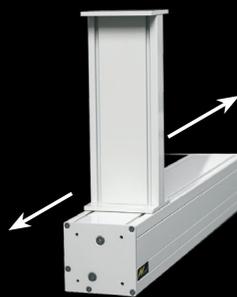
ПОТОЛОЧНЫЙ КРОНШТЕЙН VARIO

inline 90^{mm} inline 125^{mm}

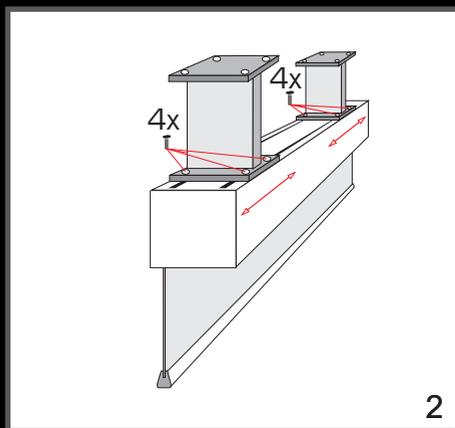
Потолочный кронштейн INLINE VARIO можно монтировать в любом месте защитного короба.

Сквозные Т-образные пазы обеспечивают максимальную гибкость для монтажа.

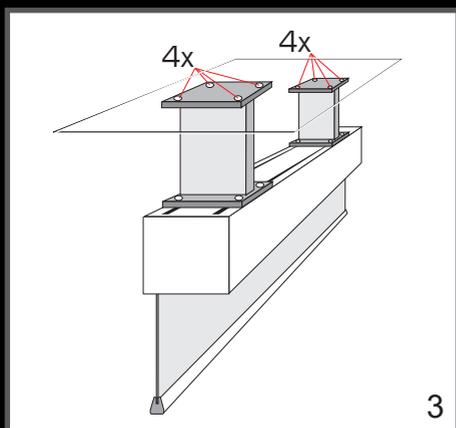
Доступно для INLINE 090 и INLINE 125.



1



2



3

МОНТАЖ НА ПОТОЛОК

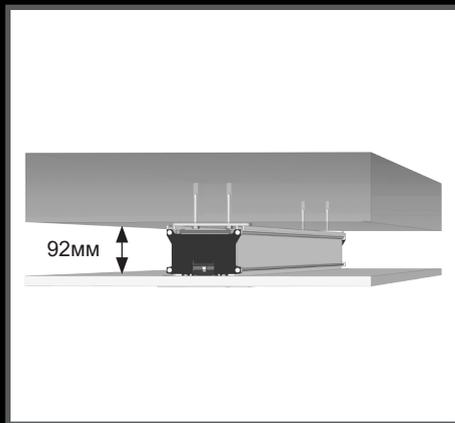
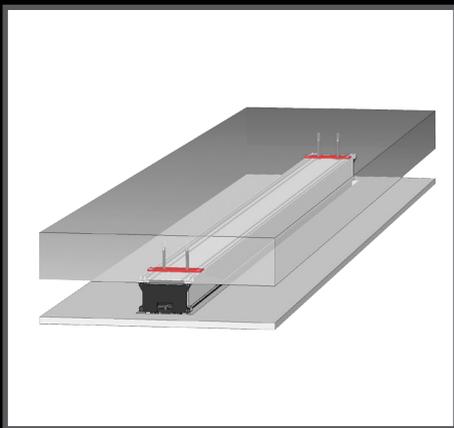
Каждый из двух потолочных кронштейнов крепится соответственно к коробу проекционного экрана четырьмя входящими в комплект поставки винтами Philips и четырьмя гайками M5 для Т-образного паза (см. рис.).

КОРОБ ДЛЯ ВСТРОЙКИ В ПОДВЕСНОЙ ПОТОЛОК (ДЕК)

без монтажного набора

inline 90sm

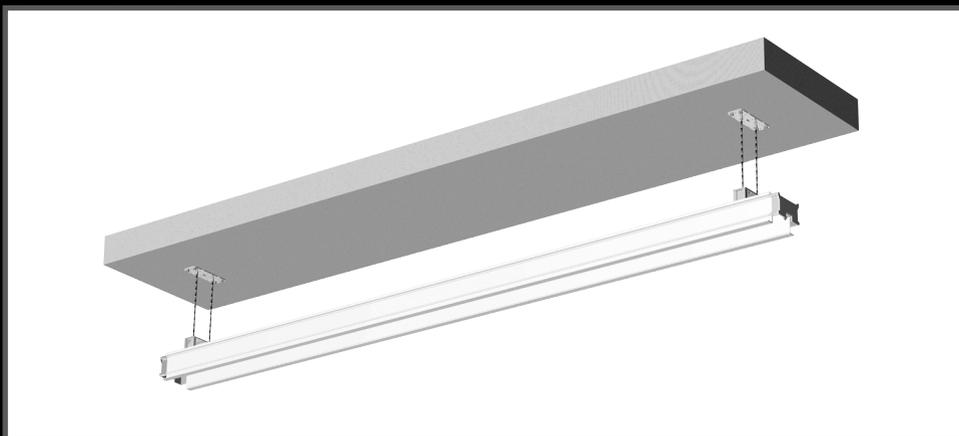
Короб для встройки можно установить на этапе строительства, а монтаж проекционного экрана произвести по завершению строительных работ. При монтаже без штанг с резьбой короб для встройки крепится на индивидуально устанавливаемые соединительные пластины (красные) непосредственно на несущее перекрытие (см. рис.)



Монтажная высота только 92 мм!

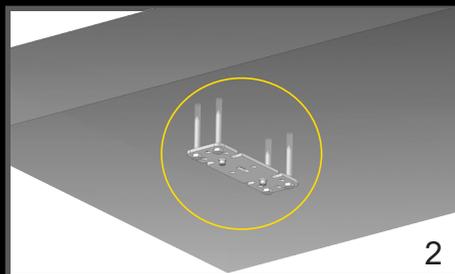
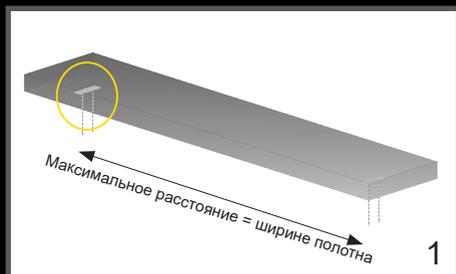
КОРОБ ДЛЯ ВСТРОЙКИ (ДЕК) С МОНТАЖНЫМ НАБОРОМ

inline 90sm



КОРОБ ДЛЯ ВСТРОЙКИ (ДЕК) С МОНТАЖНЫМ НАБОРОМ

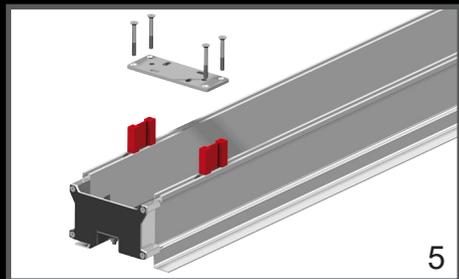
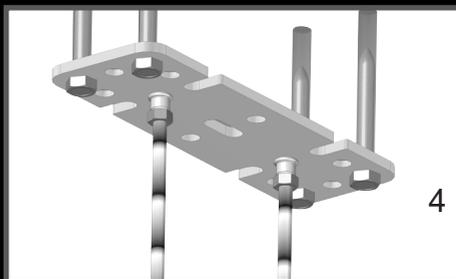
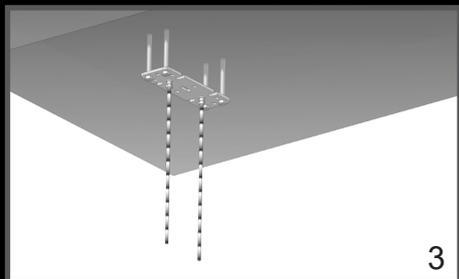
inline 90sm



1- 2: Параллельное и упорядоченное крепление потолочных монтажных пластин четырьмя винтами (максимальное расстояние = ширине полотна).

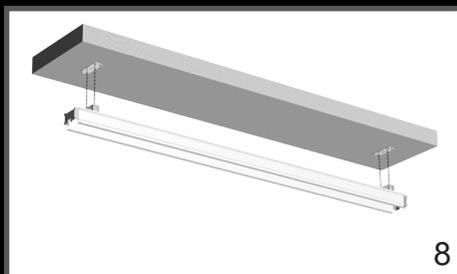
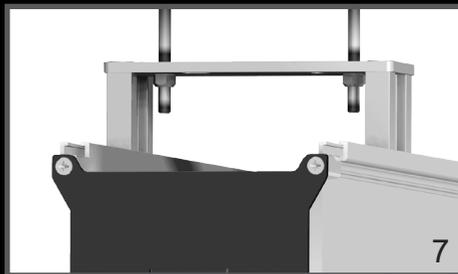
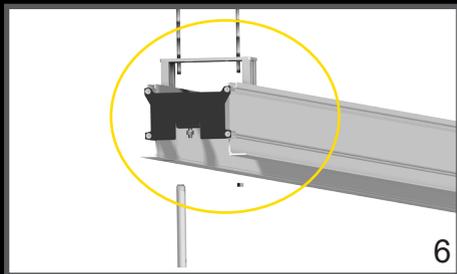
ВНИМАНИЕ

Следует выбирать винты с учетом массы короба для встройки и проекционного экрана, а также состояния потолка.



3 - 4: Закрутить штанги с резьбой в предназначенные для них резьбовые вставки до перекрытия и закрепить контргайками. Штанги обрезать на 100 мм короче, чем расстояние от перекрытия до нижней кромки подвесного потолка.

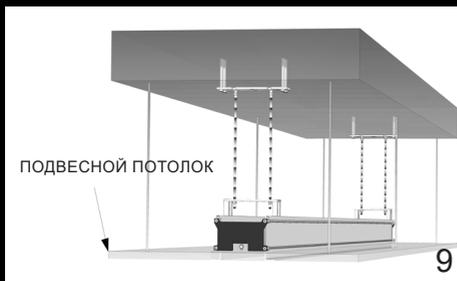
5: При установке штанг с резьбой вставляются распорки между коробом для встройки и соединительными пластинами. Для этого нужно снять левые и правые соединительные пластины. Затем занова закрепить распорки (красные) и соединительные пластины более длинными винтами на середине расстояния между штангами с резьбой.



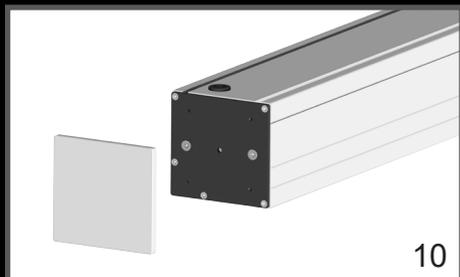
6 - 8: Короб для встройки крепится четырьмя контргайками М5 на необходимом уровне подвесного потолка. Для этого необходимо использовать входящий в комплект поставки торцевой гаечный ключ.

ВНИМАНИЕ

9: На последующем этапе строительства монтируется подвесной потолок. Проконтролируйте, чтобы короб для встройки не был сжат и был возможен последующий монтаж проекционного экрана. Короб для встройки должен иметь по всей длине одинаковую ширину проема 90,5 мм во избежание защемления нижней рейки.

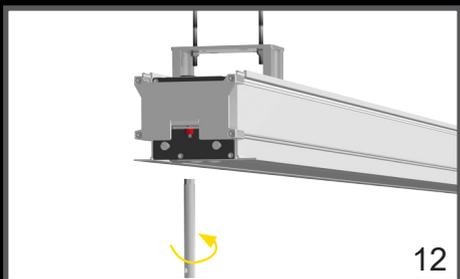


При последующем монтаже должна быть подготовлена выемка в соответствии с рисунком выше:
 Размер выемки = Общая длина - 16 мм.
 Общая длина рассчитывается по формуле:
 Общая длина = ширина полотна + 152 мм.

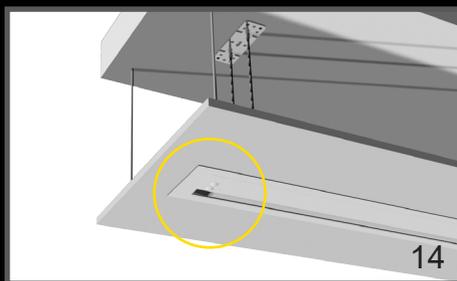
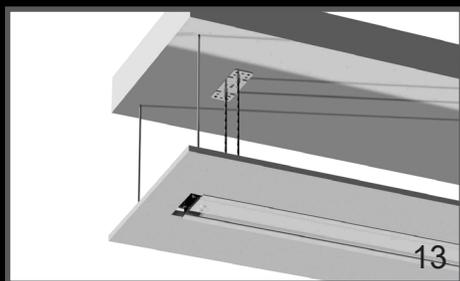


Проекционный экран с кронштейном QuickMount должен быть адаптирован для установки в короб для встройки (10-12).

1. Снять боковые заглушки (10).
2. Смонтировать монтажные кронштейны на обеих боковых панелях согласно рисунку (11).
3. Для закрепления кронштейна крышки закрутить в боковые панели по два винта согласно рисунку (11).



12: Теперь закрепить проекционный экран на обеих штангах с резьбой на коробе для встройки с помощью пружинных шайб и контргайки (красной), используя торцевой гаечный ключ.



13-14: В конце оба боковых монтажных отверстия закрыть декоративной пластиной (входит в комплект поставки).

ПРОЕКЦИОННЫЙ ЭКРАН ДЛЯ ВСТРАИВАЕМЫХ РЕШЕНИЙ (КОРОБ EBR)

монтажный кронштейн

декоративная
пластина

Дополнительное пространство для сервисного обслуживания не требуется! Проекционный экран можно легко демонтировать, сняв декоративные пластины и ослабив винты монтажного кронштейна.

МОНТАЖНЫЙ НАБОР VARIO ДЛЯ ПОДВЕСНЫХ ПОТОЛКОВ

Монтажная
пластина

Контргайка

Штанга с
резьбой

Расстояние между отверстиями
монтажных пластин

Монтажный
кронштейн

Самоконтрящаяся
гайка

Декоративная
пластина

МОНТАЖНЫЙ НАБОР VARIO ДЛЯ ПОДВЕСНЫХ ПОТОЛКОВ (КОРОБ EBR)

inline 90^{mm} inline 125^{mm} inline 160^{mm}

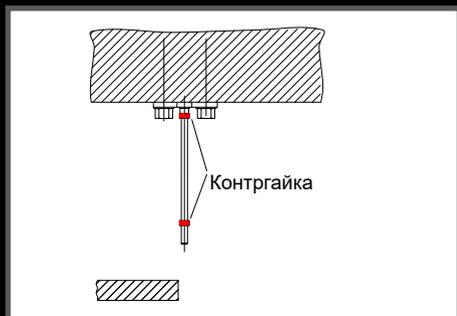
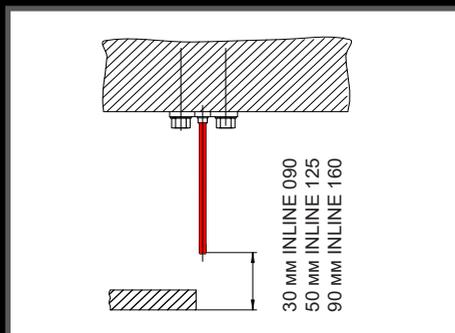


1. МОНТАЖНЫЕ ПЛАСТИНЫ

Монтажные пластины должны крепиться так, чтобы расстояние между штангами с резьбой совпадало с расположением отверстий в монтажных пластинах (см. рис.).

2. ШТАНГИ С РЕЗЬБОЙ

Закрутить штанги с резьбой в монтажные пластины и обрезать их в соответствии с рисунком.



3. КОНТРГАЙКИ

Закрутить контргайки на каждой стороне штанг с резьбой. Закрутить штанги с резьбой в монтажные пластины и зафиксировать контргайками.

4. УСТАНОВКА ПРОЕКЦИОННОГО ЭКРАНА

Закрепить проекционный экран четырьмя самоконтрающимися гайками с помощью торцевого гаечного ключа. После регулировки зафиксировать проекционный экран нижними контргайками.





5. ДЕКОРАТИВНАЯ ПЛАСТИНА

В конце закрепить декоративную пластину.

ВЫЕМКА ДЛЯ КРЕПЛЕНИЯ ЗАПОДЛИЦО

$L = \text{общая длина} - Y$

INLINE	GB	B	Y
090	130 мм	105 мм	16 мм
125	165 мм	140 мм	24 мм
160	220 мм	180 мм	30 мм

В случае последующей установки проекционного экрана заподлицо подвесного потолка предусмотреть выемку (L x B, согласно эскизу) под соответствующий короб экрана. Подробнее смотрите спецификацию, соответствующую размеру короба вашего экрана.

ЭЛЕКТРОМОНТАЖ

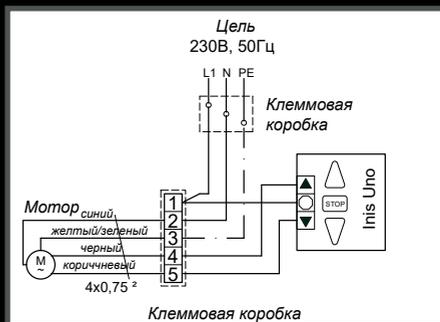


Электрический монтаж должен выполняться только квалифицированными электротехническим персоналом. Перед монтажными работами персоналу необходимо предварительно ознакомиться с данным руководством, а так же с комплектом поставки, в который помимо проекционного экрана могут входить внешние выключатели или иные элементы управления.

ИНДИВИДУАЛЬНОЕ УПРАВЛЕНИЕ 230В (см. схему)

ВНИМАНИЕ

Перегрузка концевых выключателей приводит к изменению конечного положения. В худшем случае у концевого выключателя на продолжительное время замкнутся контакты, что приведет к постоянной работе мотора и разрушению проекционного экрана.



ДЛЯ УСТРАНЕНИЯ ПЕРЕГРУЗКИ МИКРОВОКЛЮЧАТЕЛЕЙ МОТОРОВ НЕОБХОДИМО СОБЛЮДАТЬ СЛЕДУЮЩИЕ ПРАВИЛА НАСТРОЙКИ:

1. ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПАРАЛЛЕЛЬНОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ ДВУХ И БОЛЕЕ МОТОРОВ НА ОДИН ВЫХОД.

Для каждого мотора и каждого направления движения предусматривается отдельный контакт.

2. ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ И БЛОК УПРАВЛЕНИЯ НЕ ДОЛЖНЫ ОДНОВРЕМЕННО ВЫДАВАТЬ КОМАНДУ НА ВКЛЮЧЕНИЕ-ОТКЛЮЧЕНИЕ.

Единоновременно выданная команда на включение-отключение ведет к короткому замыканию рабочих конденсаторов. Поэтому допускается использование электрически или механически блокируемых отдельных выключателей (не от освещения).

3. ДОЛЖНА ВЫДЕРЖИВАТЬСЯ ПАУЗА ПРИ ПЕРЕКЛЮЧЕНИИ МЕЖДУ КОМАНДАМИ НА ВКЛЮЧЕНИЕ-ОТКЛЮЧЕНИЕ (МИН. 0,5 С)

Время переключения при изменении направления движения вверх или вниз должно составлять минимум 0,5 с. При слишком быстром переключении мотора возникают кратковременные сверхтоки, впоследствии приводящие к выходу из строя микровыключателя и поломке проекционного экрана.

ВНИМАНИЕ

УПРАВЛЕНИЕ СО СТОРОННЕГО МЕДИА ОБОРУДОВАНИЯ (ЧЕРЕЗ СУХОЙ КОНТАКТ)

Если проекционным экраном управлять со стороннего медиа оборудования, то должен быть установлен блок управления мотором. При повреждении мотора с косвенным ущербом, вызванным отсутствием подключения блока управления, гарантия утрачивается.

Блок управления мотором - см. гл. „Аксессуары“.

При неверном подключении проекционного экрана мотор выйдет из строя.

РЕГУЛИРОВКА КОНЕЧНОГО ПОЛОЖЕНИЯ

ВНИМАНИЕ

ПОТЕРЯ ПРАВА НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

Проекционный экран на заводе-изготовителе настраивается под заказанные размеры изображения с опломбированием регулировочных винтов. Поэтому изменение нижнего или верхнего конечного положения не требуется.

ВАЖНО: ущерб, причиненный регулировкой конечных точек, не подпадает под гарантию.

Рекомендация: если все-таки появится необходимость в регулировке конечного положения из практических и технических соображений, регулировка должна выполняться квалифицированным персоналом. Регулировку следует выполнять мелкими шагами и проверять результаты полным подъемом и опусканием проекционного экрана.

УКАЗАНИЕ

Внутритрубные моторы не предназначены для непрерывной работы, продолжительность включения у них составляет 3-4 мин. Если мотор проекционного экрана работает дольше, он будет отключен тепловым реле. В этом случае необходимо выждать около 15 мин, прежде чем мотор включится снова.

РЕГУЛИРОВКА КОНЕЧНОГО ПОЛОЖЕНИЯ

МОТОР СЛЕВА/ ПОЛОТНО СЗАДИ И МОТОР СПРАВА/ПОЛОТНО СПЕРЕДИ

РЕГУЛИРОВКА НИЖНЕЙ КОНЕЧНОЙ ТОЧКИ (МАКС)

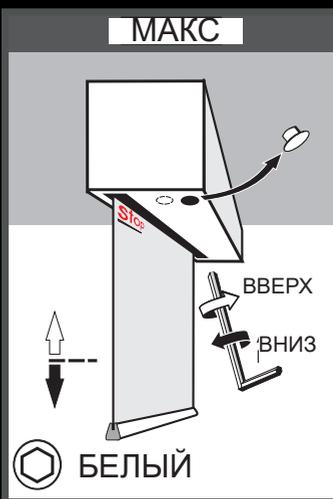
Снять круглую крышку с нижней стороны корпуса проекционного экрана (см. схему МАКС)

▲ ДЛЯ СМЕЩЕНИЯ КОНЕЧНОЙ ТОЧКИ (МАКС) ВВЕРХ БЕЛЫЙ РЕГУЛИРОВОЧНЫЙ ВИНТ ПОВЕРНУТЬ ВПРАВО (ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ) (СМ. СХЕМУ МАКС)

▼ ДЛЯ СМЕЩЕНИЯ КОНЕЧНОЙ ТОЧКИ (МАКС) ВНИЗ БЕЛЫЙ РЕГУЛИРОВОЧНЫЙ ВИНТ ПОВЕРНУТЬ НЕМНОГО ВЛЕВО (ПРОТИВ ЧАСОВОЙ СТРЕЛКИ) (СМ. СХЕМУ МАКС)

ВНИМАНИЕ

Не допускается переход через маркировку STOP. Из соображений безопасности не допускается увеличение диапазона разматывания экрана. Существует опасность падения полотна экрана с вала с последующим повреждением, не подлежащим ремонту.



РЕГУЛИРОВКА ВЕРХНЕЙ КОНЕЧНОЙ ТОЧКИ (МИН)

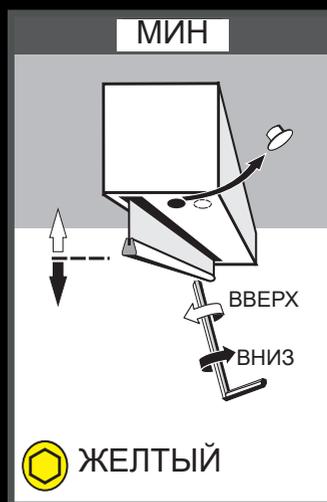
Снять круглую крышку с нижней стороны корпуса проекционного экрана (см. схему МАКС)

▲ ДЛЯ МАЛОГО СМЕЩЕНИЯ ВВЕРХ КОНЕЧНОЙ ТОЧКИ (МИН) ПОВЕРНУТЬ ЖЕЛТЫЙ РЕГУЛИРОВОЧНЫЙ ВИНТ ВЛЕВО (ПРОТИВ ЧАСОВОЙ СТРЕЛКИ) (СМ. СХЕМУ МИН).

▼ ДЛЯ СМЕЩЕНИЯ ВНИЗ КОНЕЧНОЙ ТОЧКИ (МИН) ПОВЕРНУТЬ ЖЕЛТЫЙ РЕГУЛИРОВОЧНЫЙ ВИНТ ВПРАВО (ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ) (СМ. СХЕМУ МИН).

ВНИМАНИЕ

Не допускается попадание нижней рейки полотна в отверстие корпуса проекционного экрана!



⚠ ОСТОРОЖНО

Существует опасность попадания полотна и/или нижней рейки в отверстие корпуса проекционного экрана, что повлечет срыв и падение экрана.

РЕГУЛИРОВКА КОНЕЧНОГО ПОЛОЖЕНИЯ

МОТОР СЛЕВА/ ПОЛОТНО СПЕРЕДИ И МОТОР СПРАВА/ПОЛОТНО СЗАДИ

РЕГУЛИРОВКА НИЖНЕЙ КОНЕЧНОЙ ТОЧКИ (МАКС)

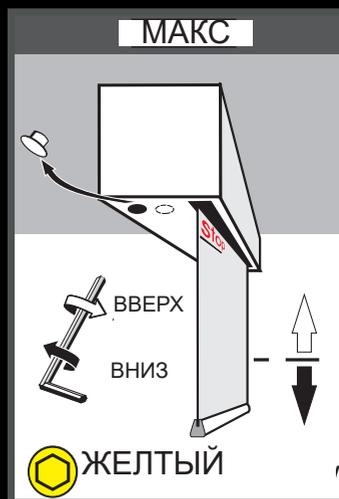
Снять круглую крышку с нижней стороны корпуса проекционного экрана (см. схему МАКС)

▲ ДЛЯ СМЕЩЕНИЯ КОНЕЧНОЙ ТОЧКИ (МАКС) ВВЕРХ ЖЕЛТЫЙ РЕГУЛИРОВОЧНЫЙ ВИНТ ПОВЕРНУТЬ ВПРАВО (ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ) (СМ. СХЕМУ МАКС)

▼ ДЛЯ СМЕЩЕНИЯ КОНЕЧНОЙ ТОЧКИ (МАКС) ВНИЗ ЖЕЛТЫЙ РЕГУЛИРОВОЧНЫЙ ВИНТ ПОВЕРНУТЬ НЕМНОГО ВЛЕВО (ПРОТИВ ЧАСОВОЙ СТРЕЛКИ) (СМ. СХЕМУ МАКС)

ВНИМАНИЕ

Не допускается переход через маркировку STOP. Из соображений безопасности не допускается увеличение диапазона разматывания экрана. Существует опасность падения полотна экрана с вала с последующим повреждением, не подлежащим ремонту.



РЕГУЛИРОВКА ВЕРХНЕЙ КОНЕЧНОЙ ТОЧКИ (МИН)

Снять круглую крышку с нижней стороны корпуса проекционного экрана (см. схему МИН)

▲ ДЛЯ МАЛОГО СМЕЩЕНИЯ ВВЕРХ КОНЕЧНОЙ ТОЧКИ (МИН) ПОВЕРНУТЬ БЕЛЫЙ РЕГУЛИРОВОЧНЫЙ ВИНТ НЕМНОГО ВЛЕВО (ПРОТИВ ЧАСОВОЙ СТРЕЛКИ) (СМ. СХЕМУ МИН).

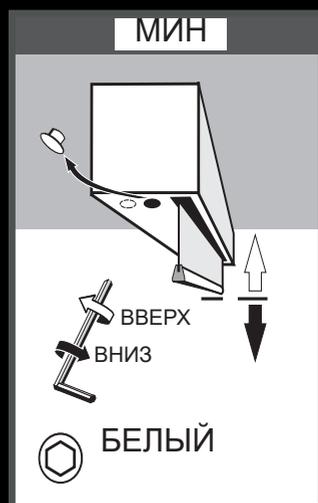
▼ ДЛЯ СМЕЩЕНИЯ ВНИЗ КОНЕЧНОЙ ТОЧКИ (МИН) ПОВЕРНУТЬ БЕЛЫЙ РЕГУЛИРОВОЧНЫЙ ВИНТ ВПРАВО (ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ) (СМ. СХЕМУ МИН).

ВНИМАНИЕ

Не допускается попадание нижней рейки в отверстие корпуса проекционного экрана! Из соображений безопасности не допускается увеличение диапазона разматывания экрана.

⚠ ОСТОРОЖНО

Существует опасность попадания полотна и/или нижней рейки в отверстие корпуса проекционного экрана, что повлечет срыв и падение экрана.



АКСЕССУАРЫ

ЕДИНОЕ УПРАВЛЕНИЕ



BRZ-S-SW-INIS-UNO:

Настенный выключатель для управления мотором, для открытой и скрытой проводки (вверх-стоп-вниз).



BRZ-S-SW-KEY-UPAP

Выключатель с ключом для управления мотором, для открытой и скрытой проводки (вверх-стоп-вниз).

ПАНЕЛИ С ФУНКЦИЕЙ УДАЛЕННОГО МЕДИА УПРАВЛЕНИЯ (ПО СУХОМУ КОНТАКТУ)



BRZ-S-MC-SMO-UNO-IB:

Пульт управления мотором для монтажа под скрытую проводку, со встроенным выключателем, программируемые 2 промежуточных положения.



BRZ-S-MC-CD1X1N:

Блок контроля мотором с реле и предохранителем для защиты мотора от недопустимых управляющих команд (исполнение для монтажа на 35 мм DIN-рейку в распределительном шкафу.) Вариант с кнопками.



BRZ-S-MC-CEN-UNO-RTS:

Кнопочный блок управления моторами, комбинированный с устройством защиты, программируемые 2 промежуточные положения, под открытую и скрытую проводку.

АКСЕССУАРЫ

РАДИОУПРАВЛЕНИЕ



КОМПЛЕКТ ДИСТАНЦИОННОГО РАДИОУПРАВЛЕНИЯ SOMFY (BRZ-S-RC-SET-SMO-ORI):

Состоит из радиоприемника Centralis Indoor RTS для монтажа под скрытую проводку и дистанционного пульта управления Smoove 1 Origin RTS конструктивно выполненного как выключатель настенного монтажа.



КОМПЛЕКТ ДИСТАНЦИОННОГО РАДИОУПРАВЛЕНИЯ SOMFY (BRZ-S-RC-SET-TELIS1):

Состоит из радиоприемника Centralis Indoor RTS для монтажа под скрытую проводку и ручного дистанционного пульта управления Telis 1 (вариант: Telis 4, 4 канала, адаптер под открытую проводку).



ЗАПУСКАЮЩЕЕ УСТРОЙСТВО НА 12 В (BRZ-S-TRIGGER-12V)

Для управления проекционным экраном с проектора с триггера. Возможен вариант прямого управления проекционным экраном от дополнительного выключателя.



ЗАПУСКАЮЩЕЕ УСТРОЙСТВО НА 230В (BRZ-S-TRIGGER-230V)

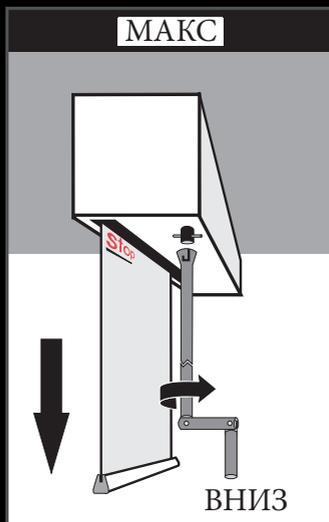
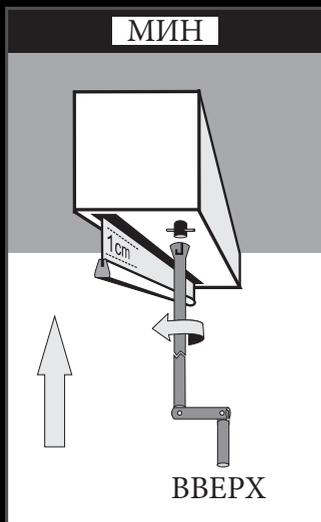
Для управления проекционным экраном с проектора без триггера. Возможен вариант прямого управления проекционным экраном от дополнительного выключателя.

РУЛОННЫЕ ПРОЕКЦИОННЫЕ ЭКРАНЫ С МЕХАНИЧЕСКИМ ПРИВОДОМ

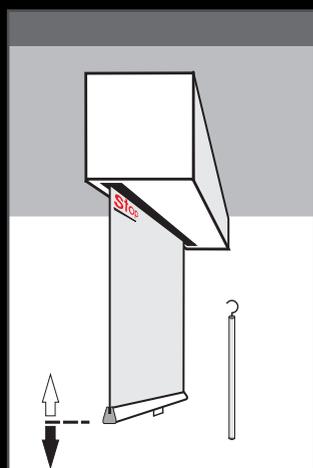
МЕХАНИЗМ С РУКОЯТКОЙ

ВНИМАНИЕ

Не допускается переход через маркировку STOP! Не допускается попадание нижней рейки в отверстие корпуса проекционного экрана!



ПРУЖИННЫЙ МЕХАНИЗМ С ПЛАВНЫМ СМАТЫВАНИЕМ



Разматывание:

С усилием потянуть полотно вниз за ручку нижней планки. Если размотка закончена, зафиксировать полотно в течение 3 секунд на соответствующей высоте.

Сматывание:

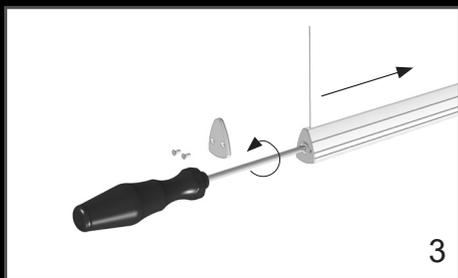
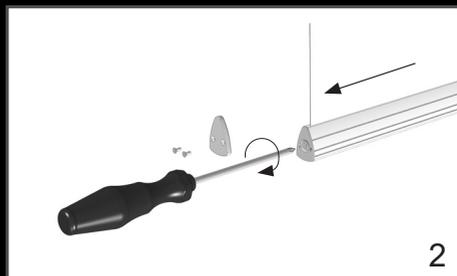
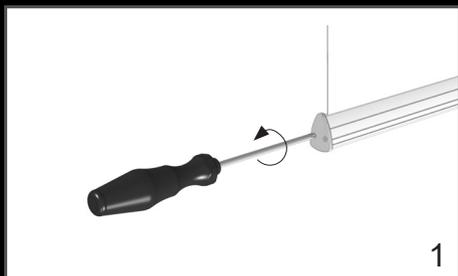
Потянуть за ручку вниз на несколько сантиметров и дать полотну подняться.

УСТРОЙСТВО ДЛЯ НАТЯЖЕНИЯ ПОЛОТНА

По мере изменения климата окружающей среды (температуры, влажности, смены лета и зимы) проекционный экран может немного растянуться или сморщиться, что приводит к образованию волн на полотне.

В рулонных проекционных экранах INLINE и MAGNUM можно устранить эти изменения и осуществить натяжение полотна.

1 Ослабить оба винта с крестообразным шлицем и снять заглушки, под ними находится центральный регулировочный винт. 2 Для увеличения натяжения повернуть его по часовой стрелке. 3 Для уменьшения натяжения повернуть его против часовой стрелки.



AV Stumpfl CIS | Сколковское шоссе, д.31, стр.1 | Москва
sales@avstumpflcis.ru | www.AVstumpfl.com | +7 495 937 63 09